

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

*Delegación para las Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe
(incluida Libia)*

PE/DMAG-110J/05-09

ACTA

de la reunión del 26 de octubre de 2005, de las 17.30 a las 18.30 horas

Estrasburgo

ÍNDICE

	<u>Página</u>
1. Aprobación del proyecto de orden del día (PE 362.441)	2
2. Aprobación de las actas de las reuniones de 7 de septiembre de 2005 (PE 362.391) y de 13 de septiembre de 2005) (PE 362.392)	2
3. Comunicaciones de la presidenta	2
4. Intercambio de puntos de vista con el Excmo. Sr. D. Sidi Ould KHALIFA, Embajador de Mauritania ante la Unión Europea, sobre la situación en el país	2
5. Preparación de la visita de una delegación del Parlamento de Marruecos, prevista los días 16 y 17 de noviembre de 2005 en Estrasburgo	3
6. Fecha y lugar de la próxima reunión	4

Anexo: Lista de presencia

30 de noviembre de 2005
HHK/PK/ck

Se abre la sesión a las 17.40 horas, bajo la presidencia de Luisa Fernanda RUDI UBEDA, presidenta.

1. Aprobación del proyecto de orden del día (PE,362.441)

Se aprueba el proyecto de orden del día.

2. Aprobación de las actas de las reuniones de 7 de septiembre (PE 362.391) y de 13 de septiembre (PE 362.392) de 2005

Se aprueban las actas.

3. Comunicaciones de la presidenta

La presidenta informa a la delegación:

1. **El 29 de septiembre de 2005, en Estrasburgo, el Parlamento Europeo aprobó una Resolución sobre Túnez.** En ella felicita a Túnez por los importantes progresos registrados en materia económica y social y, en especial, en los ámbitos de la educación, la formación, la salud y la seguridad social. Al mismo tiempo, el PE lamenta que no ocurra lo mismo con la puesta en marcha de proyectos ligados a los derechos humanos, los ciudadanos, la mujer, la igualdad de oportunidades y la modernización del sistema judicial. El PE solicita a la Comisión y al Consejo que actúen dentro del marco del diálogo político con Túnez y velen por que el Subcomité UE-Túnez de Derechos Humanos, previsto en el Acuerdo de Asociación, sea plenamente operativo.

2. **Informe 2005 sobre migraciones mediterráneas.** Dentro del marco del proyecto «Euromed Migración», una iniciativa regional MEDA, se acaba de publicar el primer informe anual titulado «Migraciones mediterráneas 2005». El mismo es el resultado de una investigación de envergadura, enfocada a los países del sur y el este del Mediterráneo (SEM), y trata informaciones de tipo demográfico y económico, legislación y políticas de migración. En este contexto, la PRESIDENTA hace mención de su intención de organizar, durante el primer trimestre de 2006, en Bruselas, una audiencia sobre el problema de la inmigración, conjuntamente con la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior y los países terceros.

3. **La Delegación ad hoc para el Sahara Occidental** fue constituida el 11 de octubre pasado. Ioannis KASOULIDES, PPE-Chipre, fue elegido presidente de la misma por unanimidad. La delegación está compuesta por siete diputados: CARNERO, COVENEY, DÍAZ DE MERA, LOUIS, ROMEVA i RUEDA y SCHEELE.

4. Intercambio de puntos de vista con el Excmo. Sr. D. Sidi Ould KHALIFA, Embajador de Mauritania ante la Unión Europea, sobre la situación en el país

Refiriéndose al golpe de Estado del 3 de agosto, el Excmo. Sr. D.. Ould KHALIFA explica las razones del «cambio» que permite pasar la página de un tiempo caracterizado por «la inestabilidad», la personificación del poder, las violaciones de las libertades, la instrumentalización de la justicia y el engaño generalizado, «sin que se haya disparado un solo tiro» y sin una sola detención, situación «inédita para un golpe de Estado». El nuevo equipo en el poder ha adoptado un «programa de transición democrático», cuyo objetivo es hacer posible, finalmente, la alternancia.

Esta es la razón por la que la primera disposición adoptada por las «autoridades de transición», que no tienen vocación alguna de instalarse de manera permanente, se refiere a la inelegibilidad de los agentes del golpe de Estado, con el fin de garantizar la neutralidad absoluta del aparato estatal en las elecciones que están previstas para junio de 2007. Estas elecciones deberían organizarse en presencia de observadores extranjeros; el Embajador hace, con esta ocasión, un llamamiento para que la UE esté también presente en este marco: «el equipo de transición no pide una firma en blanco, sino un respaldo de su parte».

Por consiguiente, en opinión del Excmo. Sr. D.. Ould KHALIFA, un «viento de libertad» sopla finalmente sobre Mauritania: un 80 % de los exiliados políticos ha regresado tras la aprobación de medidas de amnistía; pero el apoyo político del Parlamento Europeo sigue siendo necesario.

En conclusión, la PRESIDENTA recuerda que la técnica del golpe de Estado no es en absoluto aceptable en Europa. El PE dará su apoyo a la alternancia en Mauritania siempre que el período de transición sea lo más breve posible y desemboque en la instauración de un régimen democrático verdadero.

5. Preparación de la visita de una delegación del Parlamento marroquí, prevista para los días 16 y 17 de noviembre de 2005 en Estrasburgo

La PRESIDENTA resume a grandes rasgos la comunicación enviada por Hélène FLAUTRE, que se disculpa por no poder estar presente: necesidad de tratar el problema de la inmigración ilegal, la igualdad de las mujeres en la sociedad marroquí, los derechos humanos y el desarrollo de la democracia y del Estado de Derecho.

Intervienen los diputados SONIK, BUSSUTIL, CATANIA, ATTARD-MONTALTO y la PRESIDENTA; del intercambio de opiniones resulta que, con ocasión de este encuentro interparlamentario, deberían tratarse asimismo los temas de la libertad de prensa y de la lucha contra la producción de estupefacientes en Marruecos. Además deberían examinarse las condiciones de detención a las que están sujetas en dicho país las personas detenidas por tráfico de estupefacientes, que, a menudo, dejan que desear. Por último, el ejecutivo europeo, es decir, los Miembros de la Comisión presentes en Estrasburgo y cuyas carteras recogen algunos de los temas tratados (en particular el Vicepresidente FRATTINI, por lo que concierne a la inmigración ilegal) podrían ser invitados a participar en esta reunión parlamentaria.

6. Fecha y lugar de la próxima reunión

La próxima reunión de la delegación se celebrará el 16 de noviembre de 2005 en Estrasburgo. La PRESIDENTA recuerda que, en dicha ocasión, la delegación recibirá la visita de una delegación del Parlamento marroquí.

* *
*

Se levanta la sesión a 18.27 horas.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) RUDI UBEDA (P) BUSUTTIL (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter:
Παρόντες	FRAGA, KRISTOVSKIS, SONIK
Present	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Presentes	CATANIA, ZÁBORSKÁ,
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178, 2	
Art. 183, 3	ATTARD-MONTALTO
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del día/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsna/Närvarande den

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemiehen kutsusta/På ordförandens inbjudan:</p> <p>Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)</p> <p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/Kommissionen: (*)</p> <p>Cour des comptes:</p> <p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos políticos Puolueyhmién sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</p>	<p>SCARASCIA VALLIN JEANTILS COUTEAUX</p>
<p>Cab. Du Président</p>		
<p>Cab. Du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII</p>	
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		
<p>Assist./Βοηθός</p>		
<p>KAMARIS</p> <p>DONALDSON</p>		

- * (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande
(M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman